

## Purificatore d'aria WDH-H3 / WDH-H6



Caro cliente,

Avete scelto un prodotto di alta qualità. Per assicurarsi di ottenere un sacco di divertimento da questo prodotto, ecco qualche altro consiglio:

**In caso di problemi:**

Speriamo che il dispositivo soddisfi le vostre aspettative! Se, nonostante la massima cura possibile, ci fosse motivo di lamentarsi, vi chiediamo di contattarci brevemente, perché siamo molto preoccupati per la vostra soddisfazione e vorremmo chiarire qualsiasi malinteso.

## Attrezzature e caratteristiche di qualità:

**Pre-filtro:** Il pre-filtro pulibile (griglia del filtro più schiuma del filtro) rimuove tutte le particelle più grandi come polvere grossolana, capelli e lanugine e assicura una maggiore durata del filtro HEPA.

**Blocco del filtro elettrostatico (ESP):** Rimozione della polvere fino a 0,1 micron e azione microbica (batteri, virus e funghi) basata su una filtrazione elettrostatica all'avanguardia (6 kV)! Il blocco del filtro ESP in acciaio inossidabile è facile da pulire e può essere utilizzato più volte in seguito.

**Filtro HEPA:** Uno dei migliori filtri in circolazione, questo filtro di marca cattura e filtra particelle piccole come 0,0003mm. Questo include polline, germi, spore di muffa e polvere con un tasso di purezza del 99,97% !!!

**Filtro a carbone attivo:** assorbe e pulisce molti tipi di fumo e odori (ad esempio il fumo di sigaretta) e aiuta anche ad abbattere fumi tossici, gas e solventi.

**Scambiatore di anioni:** Produce circa 6-8 milioni di anioni/ioni al secondo, che combattono proattivamente il fumo e altre particelle di sporco nella stanza.

**Funzionamento del sensore d'aria (modalità automatica):** Misura automaticamente la qualità dell'aria. Se la qualità dell'aria rilevata è molto buona, il purificatore d'aria passa automaticamente a un'intensità di funzionamento molto bassa (Low). Se il risultato è opposto e la qualità dell'aria è inferiore o scarsa, l'intensità di funzionamento si regola automaticamente (Medio, Alto o Turbo).

**Timer automatico:** Il timer permette di impostare/selezionare un tempo residuo dell'apparecchio fino a 12 ore.

**Pannello tattile:** Con questo moderno pannello di controllo, è possibile effettuare le impostazioni in modo rapido e preciso.

**3 livelli di velocità:** Forte, Medio e Debole

**Modalità notturna:** Modalità dimmerata e funzionamento molto silenzioso.

**Display LCD:** Il purificatore d'aria ha un display LCD moderno e molto chiaro, in modo da avere sempre una rapida panoramica di tutte le impostazioni. Inoltre, vi viene segnalata la qualità attuale dell'aria e, se necessario, un cambio di filtro.

**Alloggiamento in metallo:** Molto robusto e con un design di alta qualità e attraente.

**Blocco bambini:** Adatto a prevenire la regolazione involontaria delle impostazioni.

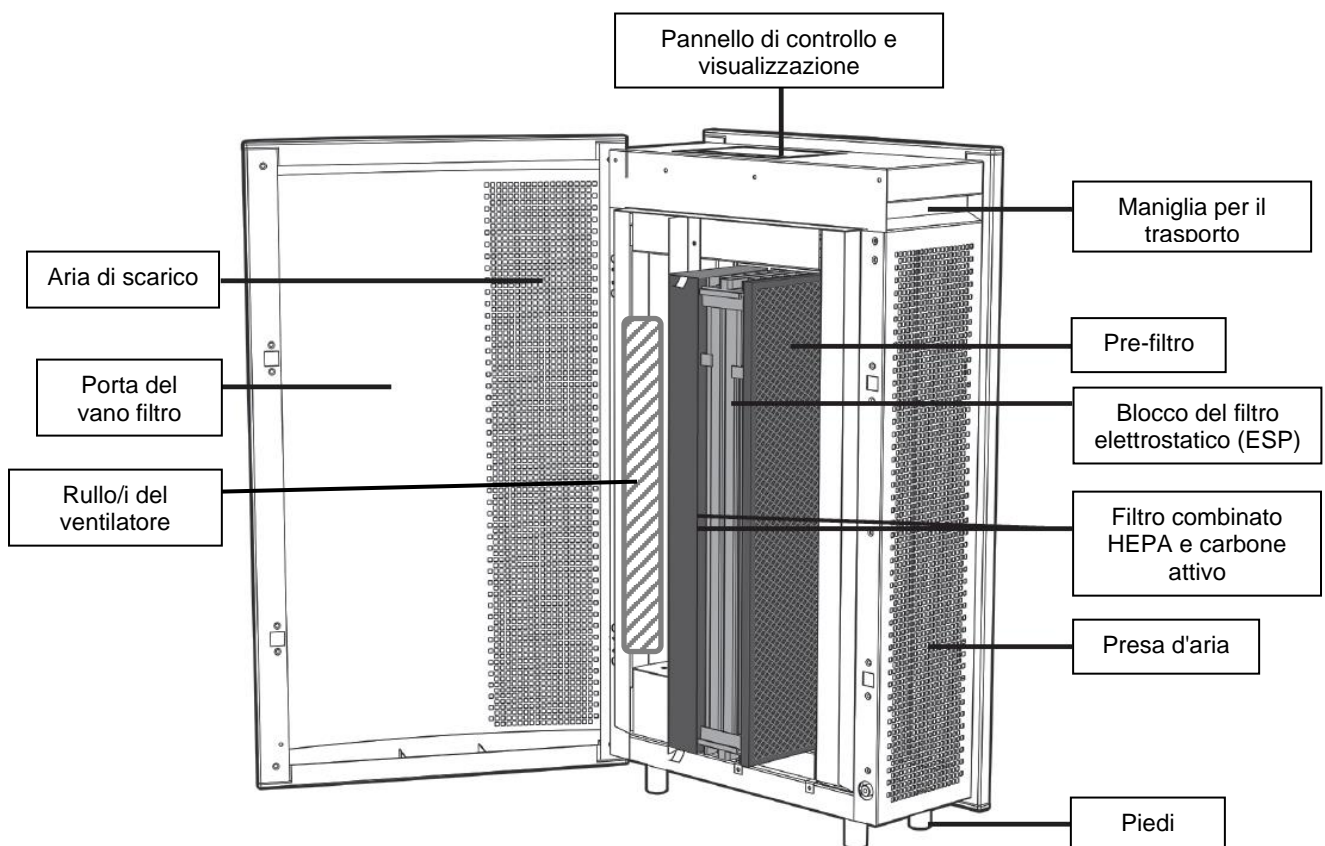
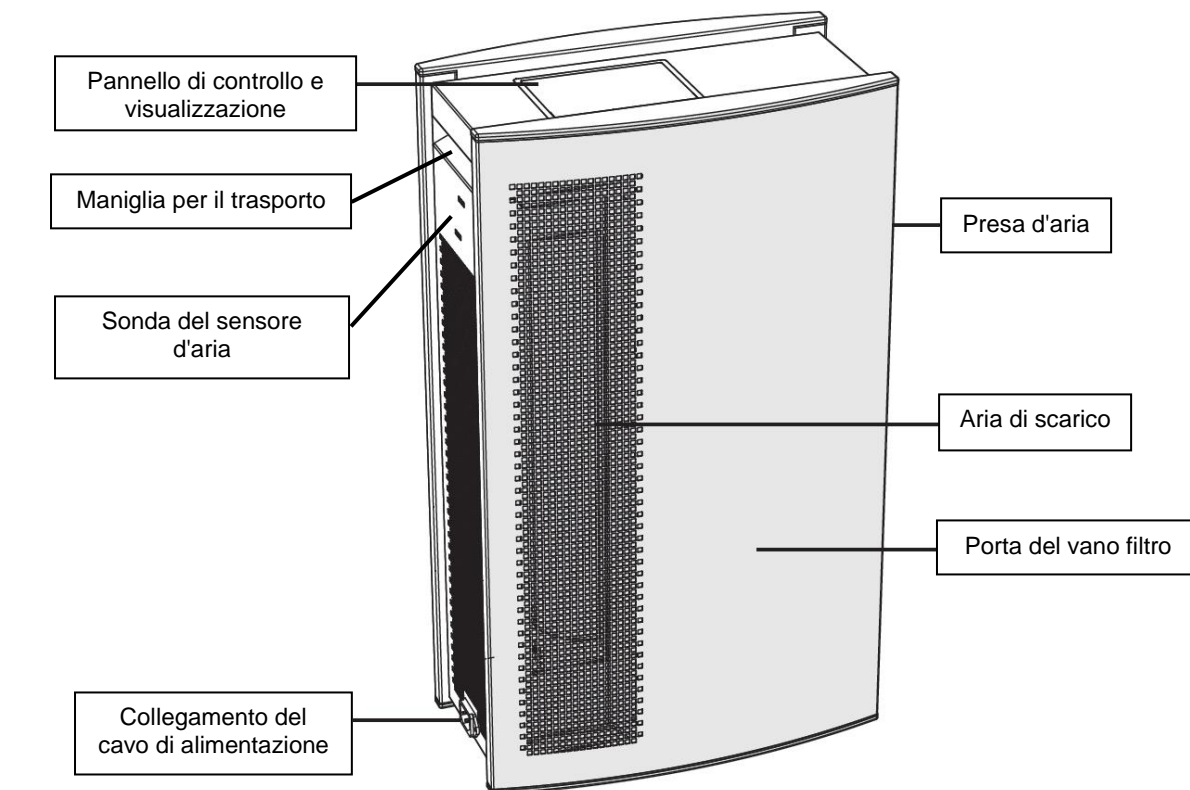
## Importanti istruzioni di sicurezza:

- Utilizzare l'apparecchio solo in posizione diritta e con un supporto dritto/livello!
- Assicurare una distanza laterale minima di 50 cm e una distanza posteriore minima di 10 cm dall'inventario e dalle pareti!
- Non appoggiare alcun oggetto sull'apparecchio e assicurarsi che la presa d'aria e l'aria di scarico siano sempre libere!
- L'apparecchio non sostituisce la ventilazione dell'ambiente e non è adatto ad essere utilizzato come cappa aspirante quando si cucina.
- Sorvegliare il purificatore d'aria quando i bambini o gli animali si trovano nelle vicinanze del dispositivo!
- Questo purificatore d'aria deve essere utilizzato solo da persone che hanno le capacità fisiche e mentali necessarie per utilizzare questo dispositivo senza problemi!
- Attenzione all'elettricità, non camminare o inserire mai oggetti nell'unità!
- Solo il personale qualificato o gli elettricisti possono aprire l'interno dell'apparecchio!
- Proteggere il dispositivo da qualsiasi umidità e bagnato!
- Utilizzare solo la tensione raccomandata per il funzionamento dell'apparecchio!
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia srotolato (slegato) prima di collegarlo alla presa di corrente!
- Assicurarsi che la spina sia pulita e correttamente collegata alla presa prima di utilizzare l'apparecchio!
- Non esporre i filtri allo spray per insetti, potrebbero poi rilasciare lo spray per insetti involontariamente!
- Spegnerne l'apparecchio e scollegare la spina di rete se si vuole pulire l'apparecchio!
- Pulire l'apparecchio solo con detergenti delicati!
- Evitare di utilizzare l'apparecchio a temperature ambiente elevate o in condizioni di umidità!
- Non apportare modifiche indipendenti al dispositivo o ai cavi!
- Non avvicinatevi mai alla spina o alla presa con le mani bagnate!
- Assicurarsi che le sostanze altamente infiammabili (es. gas/olio ecc.) non si trovino mai nelle vicinanze dell'apparecchio!
- Se non utilizzate l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, spegnetelo e staccate la spina!

Si prega di spegnere immediatamente il dispositivo e di rimuoverlo dalla rete elettrica se qualcosa sembra essere sbagliato!!! In questo caso, si prega di contattare uno specialista e non tentare di riparare il dispositivo da soli!!!

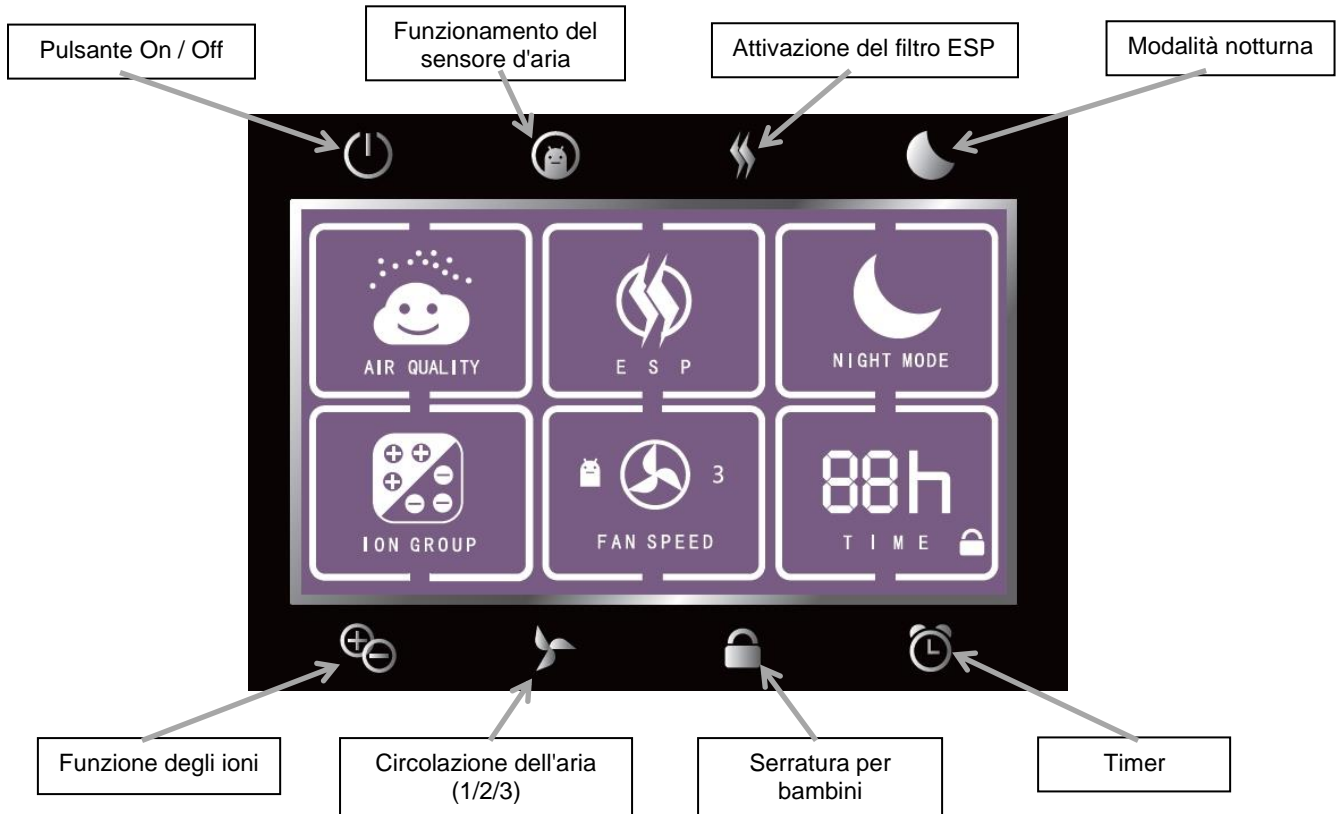
**Esempi:** Il fusibile è saltato o l'unità sta facendo rumori insoliti e/o c'è un odore di bruciato.

## Descrizione del dispositivo:



## Istruzioni per l'uso:

### 1.) Panoramica del pannello di controllo:



### 2.) Panoramica display / impostazioni:




#### Visualizzazione della qualità dell'aria (Air Quality)

Ci sono tre (3) diversi risultati di misurazione:

Le nuvole sorridono potenza del ventilatore	= la qualità dell'aria è buona	> l'unità funziona a bassa
La nuvola è neutra media del ventilatore	= la qualità dell'aria è inquinata	> l'unità funziona a velocità
La nuvola è triste velocità del ventilatore	= la qualità dell'aria è scarsa	> l'unità funziona ad alta




#### Blocco del filtro elettrostatico (ESP):

Il filtro ESP può essere attivato (disattivato) premendo il simbolo . L'anello ruota poi in senso orario e segnala il funzionamento attivo del filtro ESP.



#### Funzionamento notturno

La modalità notturna può essere attivata (disattivata) premendo il simbolo . La luna inizierà a lampeggiare e il resto del pannello del display si oscurerà. Il purificatore d'aria funziona ora in modalità minima, vale a dire un funzionamento a bassissimo rumore (bassa circolazione dell'aria).



## Scambiatore di anioni / funzionamento degli ioni

Il funzionamento degli ioni può essere attivato (disattivato) premendo il simbolo



## Visualizzazione della velocità del

Ci sono tre (3) diverse intensità di ventilazione, premere il seguente pulsante per questo

- Livello 1 > Debole forza del ventilatore
- Livello 2 > Forza media del ventilatore
- Livello 3 > Alta potenza del ventilatore

Quando il simbolo è acceso, il funzionamento automatico del sensore d'aria è stato attivato



## Interruttore a tempo (timer)

È possibile selezionare i seguenti tempi di funzionamento (rimanenti) del purificatore d'aria premendo ripetutamente il pulsante del timer:

1 ora / 2 ore / 4 ore / 8 ore / 12 ore

Trascorso questo tempo, il purificatore d'aria si spegne automaticamente. Se è stata selezionata l'impostazione 00h, il dispositivo funziona in modalità infinita.

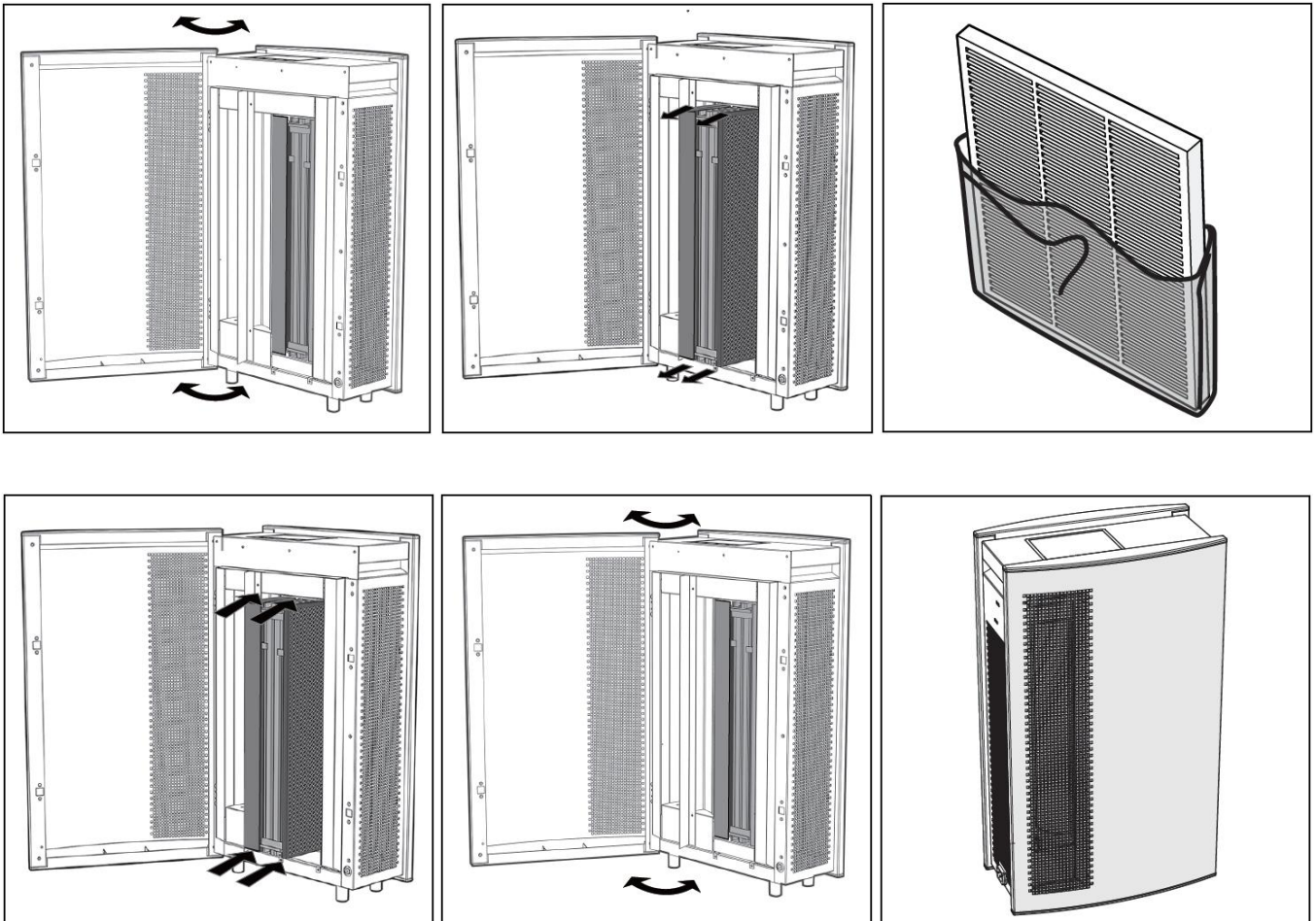
**Nota:** Il seguente pulsante può essere utilizzato per attivare la sicurezza per bambini dell'apparecchio. L'attivazione del blocco bambini è indicata dal simbolo (blocco) nel campo del timer. Per annullare il blocco bambini, tenere premuto il pulsante per 3 secondi o scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per un breve periodo.



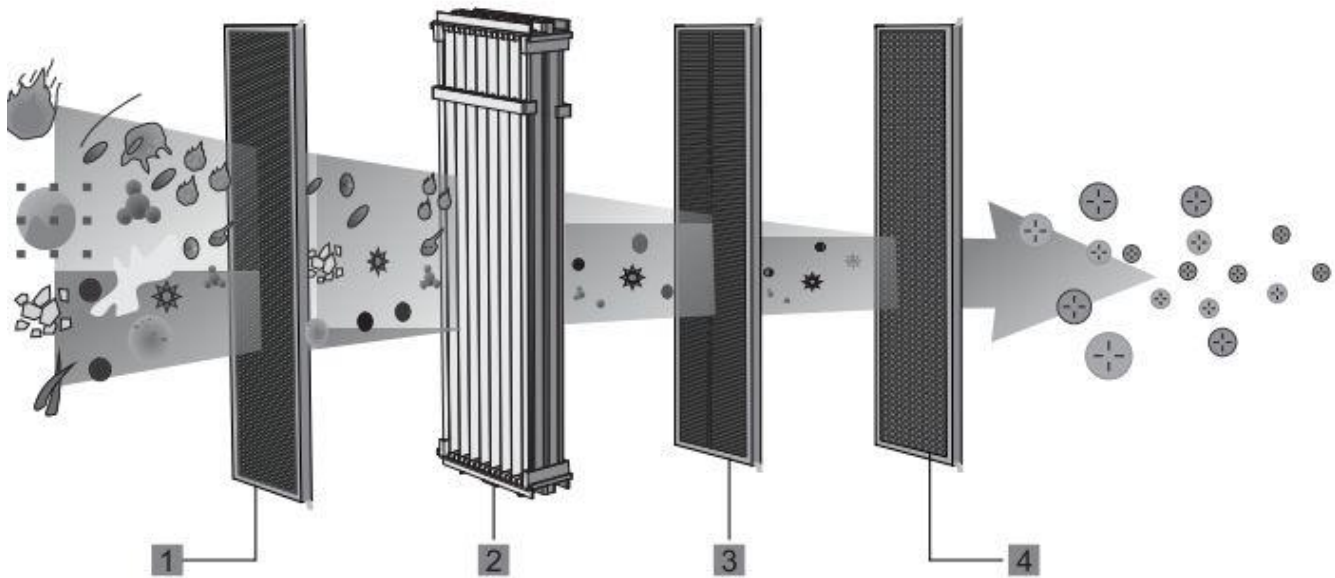
### 3.) Preparazione e installazione dei filtri

Il purificatore d'aria è dotato di tutti i filtri dalla fabbrica. Per prima cosa aprite lo sportello del vano del filtro anteriore. Ora rimuovi tutti i filtri. Rimuovere il coperchio di protezione dai filtri fini e poi spingere i filtri ordinatamente nei loro cassetti nell'ordine corretto. Quando si inseriscono i filtri, assicurarsi che siano inseriti nel modo giusto. Per il filtro combinato (HEPA + filtro a carbone attivo) si raccomanda che il lato bianco HEPA sia rivolto a destra, in modo che l'aria passi prima attraverso il filtro HEPA e solo dopo attraverso il filtro a carbone attivo. Infine, chiudete bene lo sportello del vano del filtro anteriore, altrimenti il purificatore d'aria non può funzionare.

Vedere i grafici qui sotto:



I filtri (schema):



Per ottenere risultati ottimali del filtro, raccomandiamo la seguente sequenza di filtraggio:

1. Prefiltro
2. Blocco del filtro elettrostatico (ESP)
3. Filtro HEPA (combinato con il filtro a carbone attivo)
4. Filtro a carbone attivo (combinato con il filtro HEPA)

#### 4.) La posizione giusta

Posizionare il purificatore d'aria nei seguenti aspetti:

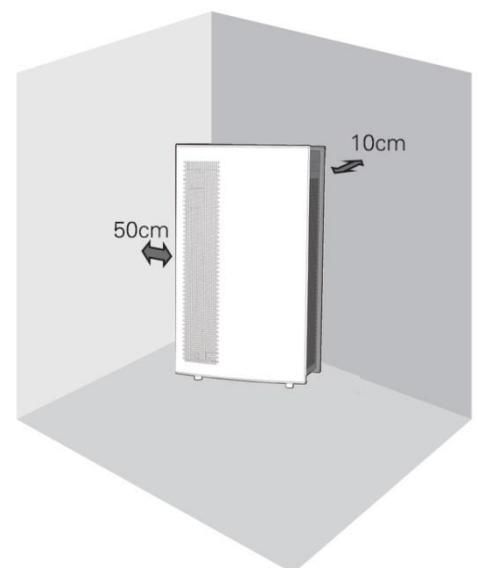
- Centrale per raggiungere la massima efficacia possibile.
- Vicino a possibili fonti di sporcizia (finestre, porte, animali domestici, fumatori).
- Con una distanza minima laterale di 50 cm e posteriore di 10 cm.
- Con una distanza di circa 100 cm da televisori, radio e dispositivi simili.

#### 5.) Connessione alla rete elettrica



In primo luogo, collegare correttamente il cavo di alimentazione in dotazione al purificatore d'aria, quindi inserire la spina nella presa e attendere che l'unità emetta un breve tono di riconoscimento.

#### 6.) Note sul pannello di controllo (touch panel)

Il pannello di controllo (touch panel) risponde meglio al tocco molto breve dei singoli pulsanti. I tocchi più lunghi e le pressioni più forti fanno sì che il purificatore d'aria non risponda!



## 7.) Funzionamento del sensore d'aria (modalità automatica)

Oltre alle impostazioni del purificatore d'aria come spiegato in precedenza al punto 2, il purificatore d'aria ha anche una modalità automatica del sensore d'aria (modalità automatica). Premere il pulsante per attivare (disattivare)  e il simbolo  appare nel campo di visualizzazione dell'intensità del ventilatore.

Si prega di notare che la funzione corretta del sensore d'aria è disponibile solo dopo circa un minuto!

Se la qualità dell'aria determinata è "buona", il purificatore d'aria passa automaticamente a una forza debole del ventilatore. Se il risultato è opposto e la qualità dell'aria è inferiore o scarsa, il purificatore d'aria passa a una forza del ventilatore più forte (media o forte).

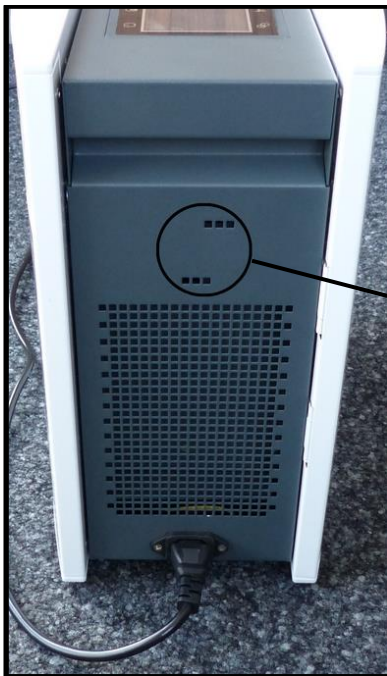
### Istruzioni per il funzionamento del sensore d'aria automatico:

Il sensore d'aria si trova sul lato del dispositivo e reagisce alle particelle nell'aria e quindi dà sempre solo una tendenza della qualità dell'aria. Poiché si tratta di una tendenza (simile a una stazione meteorologica), questa funzione non può fornire una dichiarazione affidabile al 100% sugli inquinanti nell'aria della stanza o sull'intera area di una stanza.

Inoltre, possono verificarsi fluttuazioni di funzionamento più forti di tanto in tanto (salto da buono a cattivo e viceversa), poiché la sonda del sensore d'aria reagisce a diverse particelle nella stanza ed è anche esposta a correnti d'aria.

### Pulizia del sensore dell'aria

Si raccomanda di pulire la zona del sensore d'aria ogni 4-6 mesi circa per garantire un funzionamento senza problemi del sensore d'aria (modalità automatica). Per fare questo, prendete un piccolo bastoncino di cotone morbido (umido) o qualcosa di simile (ad esempio uno scovolino) e inseritelo con attenzione attraverso le fessure dell'aria della zona del sensore dell'aria (vedere le seguenti figure). In seguito, si consiglia di soffiare di nuovo vigorosamente nelle fessure dell'aria della zona del sensore dell'aria.



Fessure d'aria  
della zona del  
sensore d'aria






## 8.) Cambio filtro / indicatore di cambio filtro

Il dispositivo è dotato di un indicatore di sostituzione del filtro. A seconda della durata dell'uso e del grado di sporcizia, questo può essere segnalato dal lampeggiamento del pannello del display! Questo è il momento in cui il prefiltra dovrebbe essere pulito e/o i filtri fini sostituiti.

### Note:

- In condizioni normali, i filtri fini durano circa 4.300 ore di funzionamento o fino a 18 mesi con un funzionamento di circa 8 ore al giorno! In caso di locali molto sporchi, ad esempio in case di fumatori, è possibile che i filtri debbano essere sostituiti dopo circa 6 mesi (al più tardi quando il filtro HEPA è marrone scuro, dovrebbe essere sostituito)!
- Scollegare la spina di rete prima di pulire/sostituire i filtri. Per i migliori risultati di filtraggio, si consiglia vivamente di utilizzare solo filtri originali del produttore.
- Non lavare mai i filtri fini. (Solo il prefiltra e il filtro ESP possono essere puliti).

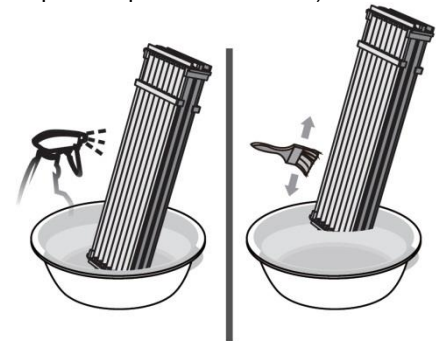
Per cambiare il filtro, seguire le istruzioni e gli schemi descritti precedentemente nelle istruzioni per l'uso al punto 3.).

Dopo che il prefiltra è stato pulito e/o i filtri fini sono stati sostituiti, è necessario resettare l'indicatore di sostituzione del filtro. Per fare questo, accendere di nuovo il purificatore d'aria e ora premere permanentemente il pulsante On/Off  per circa 3 secondi! Il reset riuscito è segnalato da un breve tono di conferma. Inoltre, il lampeggiamento del campo del display si fermerà di nuovo.

### Pulizia del blocco del filtro ESP:

Il blocco del filtro ESP in acciaio inossidabile può essere pulito come segue.

- Estrarre con attenzione il blocco del filtro ESP dal cassetto come un nido d'ape (toccare la parte superiore e inferiore).
- Rimuovere prima la polvere grossolana e lo sporco con un aspirapolvere.
- Poi spazzolare le alette del blocco del filtro ESP con una spazzola morbida.
- Anche in questo caso, rimuovete la polvere e lo sporco con un aspirapolvere. Rimuovere anche i residui di polvere dal cassetto stesso.
- Sciacquare ora il blocco del filtro ESP in un lavandino con l'aiuto di un detersivo e di una spazzola morbida (vedere l'illustrazione qui accanto).
- Lasciare asciugare completamente il blocco del filtro ESP.
- Infine, spingete di nuovo il blocco del filtro ESP nel suo cassetto e chiudete bene lo sportello del vano filtro.



## 9.) Pulizia e stoccaggio

Si prega di scollegare sempre la spina di alimentazione e lasciare che il purificatore d'aria si scarichi completamente prima di effettuare qualsiasi attività di pulizia del dispositivo!

### 9.1 Pulizia:

- Usare un panno morbido e umido per pulire l'esterno dell'unità.
- Usa solo detersivi delicati per pulire il tuo purificatore d'aria.
- Assicuratevi che l'acqua non penetri mai all'interno dell'apparecchio o nel pannello elettrico di visualizzazione (display)!

### 9.2 Conservazione:

- Raccomandiamo di coprire l'unità per lo stoccaggio o, idealmente, di imballarla nel suo cartone originale.
- Conservare il dispositivo in un luogo/spazio asciutto e sufficientemente ventilato.

### Dati tecnici:

<b>Nome del modello:</b>	<u>WDH-H3</u>	<u>WDH-H6</u>
<b>Tensione:</b>	220V ~ 50Hz	220V ~ 50Hz
<b>Max. Consumo energetico:</b>	25 W	45 W
<b>Max. Circolazione dell'aria:</b>	150 m³/h	250 m³/h
<b>Dimensione massima consigliata della stanza:</b>	30 m² (75 m²)	40 m² (100 m³)
<b>Classe di protezione:</b>	IP20	IP20
<b>Dimensione (H/W/D):</b>	345 x 352 x 204 mm	600 x 352 x 204 mm
<b>Peso:</b>	9,1 kg	13,5 kg

*Per i dati tecnici le deviazioni sono riservate !!!*

## Risoluzione dei problemi:

### Il dispositivo stesso emette un odore sgradevole:

Un nuovo purificatore d'aria ha ancora un leggero odore intrinseco (plastica fresca, motore nuovo, vernice nuova, ecc.). Questo nuovo odore si disperderà in un tempo molto breve (1-2 settimane)!

### Il sensore dell'aria mi dà problemi:

Si prega di leggere le note al punto 7 (Funzionamento del sensore d'aria / Modalità automatica). Se le spiegazioni date lì non sono applicabili e il sensore d'aria continua a causare difficoltà (nonostante la pulizia), leggete le seguenti note:

1. Controllare se il dispositivo è in modalità notturna. Se è così, disattivate la modalità notturna.
2. Avete mai dato "mano libera" al purificatore d'aria in "modalità automatica" per 12 ore o l'avete lasciato funzionare in funzionamento continuo? Soprattutto all'inizio e soprattutto con i fumatori, 12 ore di funzionamento continuo e più sono abbastanza normali, perché spesso le particelle / modelli di odore siedono in tutto l'inventario (tende, tappezzeria, tappeto, ecc) e a seconda della natura del materiale, può essere necessario un tempo considerevole fino a quando questi sono stati rilasciati di nuovo.
3. Si prega di assicurarsi che la funzione del sensore d'aria non venga utilizzata quando il purificatore d'aria si trova in una corrente d'aria (ad esempio tra due finestre e/o porte aperte).
4. In casi molto rari, il sensore d'aria può reagire negativamente a certe sostanze (ad esempio, lucido per mobili, profumo, ecc.) nella vostra stanza. In questi casi, si dovrebbe evitare di usare il funzionamento automatico del sensore d'aria (Auto Mode).

### Ci vuole troppo tempo per neutralizzare il fumo e/o gli odori:

In generale, il purificatore d'aria è molto adatto per la neutralizzazione degli odori e del fumo. Ma vi chiediamo di notare che il risultato finale del nostro purificatore d'aria dipende sempre dalla quantità di particelle di odore che entrano e dai risultati della circolazione dell'aria al vostro posto!

Questo perché i filtri antidodore inseriti assorbono/rimuovono sempre solo una parte di tutte le particelle di odore in un solo passaggio. Pertanto, una regola generale è di tre passaggi del filtro fino a quando tutte le particelle di odore sono state assorbite.

(Nota: quando si filtra la polvere e le particelle, un solo passaggio del filtro è sufficiente per pulire l'aria, poiché tutte le particelle sono trattenute dal

filtro fine o dal filtro ESP = 99% di efficacia. Per gli odori si usa principalmente il filtro a carbone attivo e qui il mezzo filtrante ha bisogno di circa tre cicli di filtraggio per cbm d'aria fino a quando si può parlare di aria pulita = 33% di efficacia !!!).

Inoltre, è anche importante considerare che gli odori possono essere già presenti nell'inventario (mobili) - e a seconda della natura dei singoli materiali, può passare un tempo considerevole prima che questi abbiano rilasciato nuovamente gli odori. (Il purificatore d'aria elimina solo gli odori che vengono fatti circolare o filtrati attraverso di esso).

### Il dispositivo non risponde / Il dispositivo non può essere acceso:

1. Controllare il cavo di alimentazione. In particolare, controllate il collegamento al purificatore d'aria, perché a volte il collegamento del cavo di alimentazione al purificatore d'aria si allenta facilmente, motivo per cui il purificatore d'aria non viene più alimentato.
2. Controllare che tutti i filtri siano inseriti correttamente e che lo sportello del vano filtro anteriore sia ben chiuso.
3. Toccare solo brevemente i pulsanti del pannello di controllo (touch panel). Il contatto prolungato e la pressione decisa causano la mancata risposta del purificatore d'aria!

### L'indicatore di sostituzione del filtro si accende o il pannello di controllo lampeggia, anche se i filtri sono stati cambiati da poco:

Questo può accadere se il purificatore d'aria non ha ricevuto abbastanza aria di alimentazione per un breve periodo per qualche motivo o se c'è stata un'interruzione di corrente.

1. Aprire lo sportello del compartimento del filtro e controllare i filtri o che siano correttamente posizionati.
2. Assicuratevi che il purificatore d'aria abbia abbastanza spazio libero nella zona della presa d'aria.
3. Se tutto è in ordine e i filtri non sono sporchi, resettare l'apparecchio premendo continuamente il pulsante On/Off per circa 3 secondi fino a quando si sente un tono di conferma. (L'unità deve essere accesa durante il reset!)

## Altro:

### Dichiarazione di garanzia:

A prescindere dai diritti di garanzia previsti dalla legge, il produttore concede una garanzia secondo le leggi del vostro paese, ma almeno 1 anno (in Germania 2 anni per i privati). L'inizio della garanzia è la data di vendita del dispositivo all'utente finale. La garanzia copre solo i difetti che sono dovuti a materiale o difetti di fabbricazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato. Per presentare la sua richiesta di garanzia, la preghiamo di allegare lo scontrino originale (con la data di vendita).

Sono esclusi dalla garanzia:

- Normale usura
- Uso improprio, come il sovraccarico del dispositivo o accessori non approvati.
- Danni dovuti a influenze esterne, uso della forza o di oggetti estranei
- Danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, ad esempio il collegamento alla tensione di rete sbagliata o l'inosservanza delle istruzioni di montaggio.
- Apparecchiature completamente o parzialmente smontate

### Conformità:

Il purificatore d'aria è stato testato e se stesso e/o le sue parti sono state prodotte secondo i seguenti standard (di sicurezza):

#### Naturalmente con conformità CE.

CE (LVD) Conformità testata secondo: EN 60335-2-65:2003+A1:2008+A11:2012  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN 62233:2008

Conformità CE (EMC) testata secondo: EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

### Corretto smaltimento di questo prodotto:



All'interno dell'UE, questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Le apparecchiature di scarto contengono preziosi materiali riciclabili che dovrebbero essere riciclati. Inoltre, l'ambiente o la salute umana non devono essere inquinati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti. Pertanto, si prega di smaltire i vecchi dispositivi attraverso sistemi di raccolta adeguati o di inviare il dispositivo per lo smaltimento al luogo in cui è stato acquistato. Questo ufficio riciclerà poi il dispositivo.

Vi auguriamo molto piacere con questo dispositivo

## **La vostra Aktobis AG**

## **Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro!**

**Note:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---